



Los Deportes

Propagador de la Educación Física y cultura nacional
Apologista de los ejercicios corporales. Eco de las Sociedades de Sport
Revista semanal ilustrada, única en su clase en España



Año VII

Barcelona 3 Mayo de 1903

Núm. 18



GALERÍA DEPORTIVA NACIONAL



D. Afrodísio Aparicio y Aparicio

AUTOMÓVILES

y motores ligeros, perfeccionados, desde $\frac{1}{2}$ á 30 HP.

Chassis 10 HP. 3.750 pesetas

Grupos electrógenos, industriales, bombas y marinos

Pídanse presupuestos y noticias á Domingo Tamaro, Ausías March, 147, Barcelona

• REPRESENTANTES: Sra. Viuda de E. Banquió, *Palma de Mallorca*
Medina Hermanos, *Sevilla*.— Sres. Gené, Carnicé y C.^a, *Reus*.— D. José Curbera, *Vigo*

SOCIEDAD HULLERA ESPAÑOLA

OFICINAS: Pelayo 3 bis, BARCELONA

Carbones de las minas de Aller (Asturias)

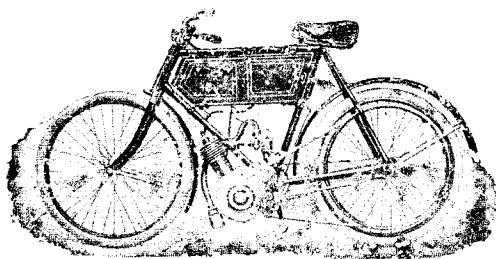
DECLARADOS SIMILARES AL CARDIF POR EL ALMIRANTAZGO PORTUGUÉS

Consumidos por las principales Compañías ferroviarias y de navegación de España
y por la Marina de Guerra y los Arsenales del Estado

Carbones de vapor, menudos para fragua, aglomerados, cok para usos metalúrgicos y domésticos

Diríjanse los pedidos á la SOCIEDAD HULLERA ESPAÑOLA, apartado 131, Barcelona

“La Mecánica” de José Casanovas



Bicicleta con motor de 1903

MOTOCICLETAS. — Especiales para las carreteras de España, con motor de 2 caballos. — Las más perfeccionadas y únicas que llevan el motor provisto de válvulas que funcionan mecánicamente. — Último adelanto de 1903.

MOTORES aplicables á toda bicicleta sin transformarla.

BICICLETAS. — Se construyen de todas medidas con materiales de primera calidad

GRAN SURTIDO DE ACCESORIOS Y PIEZAS SUELTAS

Máquinas para coser, hacer encaeta y demás géneros de punto

Casa Central: Ronda de San Antonio, números 39 y 41, Barcelona
Antes Regomir, 11 á 15

Los Deportes

SUSCRIPCIÓN	OFICINAS	VENTA
España, 6 meses, 3 ptas.—Un año, 5 ptas. Extranjero Unión Postal, un año, 8 ptas.	Montjuich del Carmen, 5.— Barcelona	Número suelto corriente . . 10 céntimos Número atraído . . 25 céntimos

Las horas de Sport

HACE algunas semanas nos ocupábamos, en este mismo lugar, de la conveniencia, ó mejor dicho necesidad, de cambiar las horas diarias de la vida, empezándolas más pronto por la mañana y acabando también mucho antes de lo que hace la mayor parte de nuestra juventud.

Levantarse temprano y dedicar una hora ó dos por la mañana al cultivo del cuerpo, es la finalidad que perseguimos y que no cesaremos de recomendar una y mil veces hasta lograr que se haga la prueba; que no pedimos más, pues con ello hay suficiente para que la implantación de estas costumbres sea un hecho. A las siete de la mañana el aire es fresco, el cuerpo está ligero, el cerebro mantiene su espíritu libre, los ojos gozan del espectáculo de la naturaleza y el corazón se ensancha al descubrir belleza tanta.

Pero se nos objetará con argumentos que, sin tener de hecho ningún valor, no se basan más que en la natural indolencia nuestra, culpa de todos los males que nos aquejan. Contra esta fuerza de inercia no hay que oponer más que argumentos, que repetidos á diario para que lleguen al cerebro de los que nos lean, y que á la larga, no lo dudamos, han de dar el resultado que apetecemos.

Entretanto, sino por la mañana, siempre encontraremos una hora ó dos durante el día para emplearlas en ejercicio corporal. Es verdad que nuestra juventud, dedicada en mucha parte á los negocios, tiene el día sumamente ocupado, pero ello no es obstáculo, cuando hay buena voluntad, para cumplir nuestros deberes respecto á la vida física. No hay nadie que saliendo del despacho ó acabadas las clases no pueda concurrir á un centro de educación física, que si no reúne tal vez todas las condiciones apetecibles, estará siempre á punto de recibirnos y allí podemos reponer las fuerzas perdidas por el trabajo mental y educar y fortalecer nuestros músculos en la equitación ó la esgrima, dos sports muy recomendables y sumamente atractivos, ó sino en la gimnasia. Esta tiene tanta importancia, que para todos, absolutamente todos, es indispensable; ya para desarrollar los músculos en general y fortalecer el pecho y todo el cuerpo, ya para corregir los defectos del organismo y prepararlo finalmente para los sports, de los cuales es la base necesaria é indiscutible.

Practicad la gimnasia en todo tiempo y os sentiréis rejuvenecer, adquiriréis fuerza y agilidad y conservaréis la salud del cuerpo, base de la vida, y con ella el cerebro libre de preocupaciones, conservando el buen humor, base de la vida tranquila.

Y además, y esto es lo más importante que debería decidir, sino á los mismos llamados á tocar sus resultados, que tal vez no lo comprendan, ó los padres ó encargados que deben velar por el armónico desarrollo de todas las facultades de sus hijos, y muy principalmente para llegar á ello fijarse en el empleo del tiempo del individuo. Si este hace sport ya por la mañana ó la noche, retirase pronto al descanso, y todos los actos del día tienden única y exclusivamente á aumentar, ó al menos á conservar, las ventajas obtenidas con la práctica de los deportes.

Y con ello queda cumplido el fin moral del sport, que con su ayuda á la inteligencia, constituye, sino la primordial, al menos una de las más importantes finalidades de la vida física.

Federación Gimnástica Española

Secretaría General

Con motivo de la XXVII fiesta federal belga de gimnástica que ha de celebrarse en Anvers durante los días 14 al 18 inclusivos del próximo Agosto y en la cual tendrá lugar el TORNEO INTERNACIONAL DE GIMNÁSTICA, esta Secretaría se complace en manifestar que está á las órdenes de cuantas sociedades de gimnasia, profesores de esgrima, entidades y particulares tengan á bien pedirle datos, reglamentos, etc., etc., para poder tomar parte en dichas fiestas, en su domicilio Plaza de la Universidad, 3, 1.º, de 3 á 5 de la tarde de todos los días laborables.

Barcelona 1.º de Mayo de 1903.

El Secretario General,

J. CEBEIRA REY



SILUETA

Afrodisio Aparicio y Aparicio

Cuenta nuestro biografiado 23 años y nació en una aldea próxima á Segovia.

A los nueve años de edad entró en casa de Carbonell, de Madrid, haciendo pronto rápidos progresos en el arte de la esgrima.

En el certamen de Murcia ganó el segundo premio de sable en 1900, en Sevilla el primero en 1901, y en el presente año ha conquistado en Madrid el Campeonato de España, y aun se conservan en esta capital los recuerdos de su estancia en ella con motivo de la visita de Pini y Merignac.



El Automovilismo en

Mayo, Junio y Julio

Los tres meses venideros se señalarán en el calendario deportivo con hermosas fiestas dedicadas al automovilismo.

El bonito mes de Mayo se ha reservado á España, consagrándolo todo entero á los preparativos, organización y carrera internacional de Paris-Madrid.

El «Real Automóvil Club de España», obsequiará á los que concurren á la carrera con suntuosidad y agasajará con magnificencia al «Presidente del A. C. de F.» que sabemos irá á Madrid, acompañado de los principales miembros del Comité de la sociedad francesa.

La Junta de obsequios y comisión de recibo de los automovilistas que vayan á Madrid la componen: Presidente, el duque de Arion, el duque de Alba, el conde del Montijo, el Marqués del Riscal, y los Sres. Ignacio Peñalver, Luis Bermejillo, César Bolaños y Quiñones de León, quienes tienen además á su cargo el organizar la *semana* automóvil de la Villa del Oso y del Madroño.

En la capital de la vecina república el «A. C. de F.» reunirá el mes de Junio en su palacio de la Plaza de la Concordia, á sus invitados de todos los Clubs de Europa y América en un congreso, obsequiándoles después con un banquete, giras, etc., etc., y cuyo programa está lleno de atractivos.

La quincena belga con su Circuito *des Ardennes* seguirá á los festejos del «A. C. de F.» y promete ser tan interesante ó más que la de 1902.

Para el 2 de Julio señálase la carrera para la Copa internacional de Gordon-Bennett, que se efectuará en Irlanda en el recorrido que ya hemos indicado y para cuya lucha muéstranse tan interesados franceses, alemanes, norteamericanos é ingleses.

Hemos visto que para la presente prueba las casas que en ella tomarán parte han hecho muchos gastos, y eso mismo da la medida de lo reñida que resultará la carrera.

En España y Francia, con motivo de

París-Madrid, reina en las poblaciones atravesadas por el itinerario, grandísimo entusiasmo en vista de la aproximación de la fecha de la carrera, y lo mismo sucede en Bélgica con ocasión del *Circuito* y en Irlanda con los preparativos de la semana dedicada al *meeting* del «A. C. de G. B. é I.» en las que disputará la Copa del se propietario del *New York Herald*.

He aquí las fechas de los acontecimientos deportivos á que hemos hecho mención á la ligera en los anteriores párrafos:

24 Mayo «A. C. de F.» y «R. A. C. de E.»
París-Madrid

25
26
27
28
29
30
31
Semana automóvil
Fiestas en Madrid

14 Junio. Carrera de *côte* del Aygonal.

15 id.—Apertura del Congreso.

16 id. París.—Congreso; en Salón, carrera de los 10 k.

17 Junio.—París.—Congreso.

18 Junio. — Carrera del Mont-Ventoux; París, banquete del Congreso.

19 Junio.—Excursión del «A. C. de F.» á Fontainebleau.

20 Junio.—Fiesta en la Opera y primera jornada del Circuito de los Ardennes.

21 Junio.—Carrera de *côte* de Lafrey y segunda jornada del Circuito de los Ardennes.

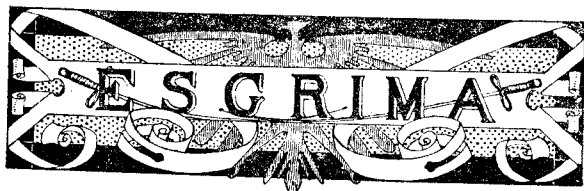
La semana de Aix que patrocina el «A. C. du Rhône», comprende desde el 22 hasta el 30 de Junio.

23 Junio.—Albertville.—Montmelian.

24 Junio.—El kilómetro en Aix.

2-15 Julio.—Quincena de Irlanda.

«A. C. de G. B. é I.» Copa Gordon-Bennett



La excursión del Gimnasio Solé

En típica calleja arrinconada que á la calle del Carmen da salida, reunióse el domingo la embajada que á una fiesta de esgrima era debida, y en diversas porciones fraccionada y en variados motores conducida, hacia San Juan Despí se dirigieron y en *Torre dels Pardals* puerto pidieron.

El capitán del puerto, muy amable, D. Julián de Valón, hizo prodigios para hacernos á todos agradable aquel sitio sin par, do sin litigios ni empalagosos actos era dable respirar aromáticos vestigios de una vegetación tan pura y sana que el efluvio del cielo en ella emana.

Y se fué al ejercicio de corrido con asaltos de esgrima y *de terreno*; á sable Rich y Sanz han esgrimido; Miralles y Lamaña, asalto bueno; y Valls y Romaña lo han entendido como Grau y Solé, que, por lo ameno, un trabajo brillante les inspiran á Montané y Valón, que también tiran.

Saturado ya el cuerpo de ejercicio y ansiando los pulmones aire puro respirar por más tiempo, como indicio de física cultura, que un seguro bienestar nos concede en beneficio de una salud robusta en lo futuro, se excursionó á próximas colinas buscando bosques y aguas cristalinas.

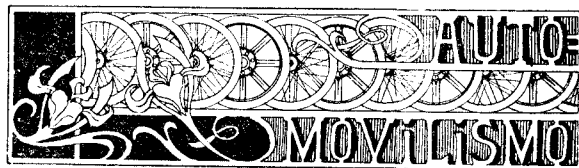
Y si después de plácido paseo viendo correr el Llobregat vecino, refleja nuestro estómago el deseo de llenar un vacío asaz genuino, á Hernández, Olivet y Casals veo, con los que antes tiraron por lo fino y Valls, Cortés, Fornet y el que esto expresa sentarse en torno de abundante mesa.

Y al humear del suculento plato y al deglutir el natural vinillo, y al herir nuestro oído el eco grato de disparos que un corcho es el gatillo de espumante Champañ, que al más pacato le conmueve y le da animoso brillo, se recobraron energías tales...

que aquí están: hasta escribo octavas reales.

Y fué llegado ya el fatal momento de retornar á nuestra Barcelona, no sin que antes se trajera á cuento lo bueno de jornada tan gachona; tanto fué así, que no faltó argumento de intentar repetir, y se pregona que quien de esta ciudad se encuentre huido la *Torre dels Pardals* será su nido.

JUAN SELLOS



París-Madrid

Las carreteras españolas por donde ha de pasar la carrera París-Madrid, dejan bastante que desear. Los trabajos de recomposición no están tan adelantados como era de creer. Bien es verdad que queda casi un mes para la fecha

de la prueba y que para entonces, según todas las probabilidades, los trabajos serán terminados.

Según los últimas noticias, nótase en todas aquellas gran movimiento, siendo numerosos los obreros que trabajan en su afirmado.

René de Kniff ha llegado en viaje de vuelta á París en compañía de Berteaux y Heath habiendo manifestado á los que les han interrogado que la carretera de Burdeos es magnífica y que en el estado que la encontraron y con los automóviles que tomarán parte en la carrera se podrá hacer por término medio 95 á la hora.

En cuanto á las carreteras de España qués-transe reservados, diciendo que las han cruzado en mala época. Han crevé veinte veces con tres automóviles.

A pesar de lo cual, visto el contingente de obreros que en ellas trabajan, confiamos en que para el 24 Mayo todo estará en perfecto estado.

Lo que celebraremos mucho.

—*—

La comisión de organización de carreras se ha reunido en el «Automóvil Club de Francia», bajo la presidencia de Mr. René de Kniff.

Los delegados del «Real Automóvil Club de España», señores Quiñones de Leon y Errazti, comunicaron á la comisión deportiva la lista de los premios donados en España para la carrera de París-Madrid.

1.º Premio de S. M. el Rey.—Al primer automóvil de cualquier categoría que gane la carrera, después de clasificado.

2.º Premio de SS. AA. RR. los príncipes de Asturias.—Al primer coche que pasará la frontera española antes de ser clasificado.

3.º Premio de S. A. R. la Infanta Isabel.—Al segundo automóvil que llegará á Madrid después de clasificado.

4.º Premio del Ministerio de Agricultura.—Al primer vehículo movido por alcohol que llegará á Madrid, después de clasificado.

5.º Premio del Municipio.—Al primer coche que llegue á Madrid después de clasificado.

6.º Premio; Del «R. A. C. E».—Al primer vehículo de la primera categoría, después de ser clasificado.

7.º Premio de las Damas de la Sociedad de Madrid.—Al primer automóvil de la segunda categoría, después de la clasificación.

8.º Premio de la Gran Peña.—Al primer automóvil de la tercera categoría después de clasificado.

9.º Premio del Casino de Madrid.—Al primer *equipe* después de la clasificación.

10.º Premio del Nuevo Club.—Al primer vehículo de la cuarta categoría, después de ser clasificado.

Además, las poblaciones de Burgos y de San Sebastián, conceden un premio al primer automóvil que llegará en menos tiempo á sus puertas.

De Versailles se anuncian dos premios, entre ellos un objeto de arte.

Como se vé, en España se ha querido echar el resto y dotar la carrera París-Madrid de importantes premios.

Con los 3 millones de pesetas concedidos por el gobierno español para el arreglo de las carreteras comprendidas en el trayecto de París-Madrid, esas, para la fecha de la prueba, serán excelentes, digan lo que quieran los que en la actualidad las recorren en representación de las casas francesas.

La de Panhard se hallará representada por doce automóviles que guiarán renombrados conductores.

Los Mors se pesaron en París hace unos días.

Dégrais encuéntrase en la carretera París-Madrid estudiándola por cuenta de la casa Mercédès.

Las tres marcas que se disputarán la Copa d'Arenberg son: Panhard y Levassor, actual poseedora, Gobron Brilla y Brouhot, cuyo automóvil lo pilotará Tourand. Todos ellos movidos por el alcohol.

—*—

Dion Bouton hará por la primera vez correr cochecitos y coches ligeros; los primeros, del tipo *Populaire*, lo verificarán con dos asientos.

Los coches ligeros serán de 20 caballos de 500 kilos.

—*—

El horario fijado para el tren de lujo organizado para el «A. C. de F.» con ocasión de París Madrid, es como sigue:

Salida de Versailles:

Estación des Matelots el 24 de Mayo á las 4 h., 30 m.

El tren se detendrá en el contróle mismo de llegada.

25 de Mayo, salida de Burdeos (Gare Saint Jean) á las 12 h. 15.

Llegada á Vitoria á las 8 de la mañana.

26 de Mayo, salida de Vitoria á las 7 h. 30 de la noche.

Llegada á Madrid el 27 de Mayo á las 8 de la mañana.

Las personas que no quieran salir desde Versailles, podrán hacerlo desde París, ocupando sus sitios desde el 23 por la noche (Quai D'Orsay.)

Los asientos serán limitados y los billetes de viaje costarán 200 francos.

—*—

El «Deutscher Automobile Club» ha presentado algunas dificultades para que los automóviles Mercedes que correrán en Irlanda, los guíen profesionales y en su consecuencia la antes dicha casa desiste de luchar por la Copa Gordon Bennett.

—*—

Las marcas francesas que irán á Irlanda para correr la Copa Gordon Bennett, han alquilado como decíamos nosotros días pasados un trasatlántico de 3000 ton. el *Ferdinand de Lesseps* para llevar á Dublin á sus máquinas y corredores, y al mismo tiempo á los aficionados que quieran aprovechar este medio de transporte.

—*—

El proyecto de una excursión á Andalucía se halla casi abandonado á causa de las carreteras muy malas en su mayoría.

Para compensar aquella se estudia un viaje de 5 á 6 días en ferrocarril para visitar á Córdoba, Sevilla y Granada y vuelta á Madrid, desde donde cada *quisque* podrá volver á Francia por la vía que mejor le acomode.

En este orden de ideas también es objeto de estudiar las condiciones de transporte de los automóviles por caminos de hierro á Pamplona, á Jaca, á Lérida, á Barcelona y á Gerona (Figueras), desde cuyas poblaciones podrán tomar las excelentes carreteras que por cuatro sitios diferentes atraviesan los Pirineos.

—*—

La *saison* deportiva en Italia se anuncia con un excelente programa. Las pruebas sobre carretera que tendrán á Milan como punto de partida eran sus las fechas siguientes:

19 Abril Milan.—Alejandría, 100 k.
26 » Milan.—Génova, 210 k.
9 Mayo, Milan.—Como-Chiasso, 60 k.
24 » Milan.—Turin, 150 k.
Junio Milan.—Montana, 70 k.
» Milan.—Florenia, 250 k.
Julio Milan.—Bologna, 250 k.
12 Julio, Carrera clásica de 540 k.
Septiembre, Copa del Rey, 120 k.

—*—

El circuito des Ardennes Belgas señalado para los días 20 y 21 de Junio, promete ser un verdadero acontecimiento automovilístico. Dos meses faltan para que esas pruebas se realicen y ya se anuncian numerosas inscripciones.

—*—

El «Real Automóvil

Club de Portugal»

Los miembros fundadores del «Real Automóvil Club de Portugal» tuvieron el miércoles 15, su primera reunión, que se efectuó en el gran salón de la «Sociedad de Geografía de Lisboa», bajo la presidencia del coronel C. du Bocage, miembro del «A. C. de F.». Secretarios: los Sres. Lopez de Oliveira y Carlos Callixto.

La asamblea aprobó los estatutos del nuevo Club y nombró el Comité cuya composición es la siguiente:

Presidente de honor y alto protector: S. M. el Rey D. Carlos. Vice-Presidente de honor: S. A. R. el Príncipe D. Luis Felipe.

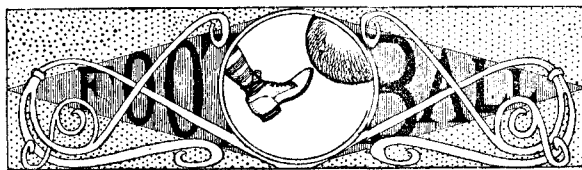
Presidente perpetuo: S. A. R. D. Alfonso.

Vice-Presidentes: Jacquitto Parreira y Ceferrino Cândido; Secretarios: Jerónimo Montero y Joas Craveiro Lopez d'Oliveira.

Consejo de Administración: Presidente: Carlos Roma du Bocage; Vice-Presidente: Eduardo Burnay; Secretario: Conde de Caria (Bernardo); Tesorero: Luiz Teixeira d'Aragao.

Miembros: Alberto Cardoso de Menezes, don Antonio de Heredia, Carlos Callixto, Corde de Jimenez y Molin, José Luis de Veiga, Luis de Castro, Luiz O'Neill, Luis de Sommer, Luis Stranes, Manoel Antonio Moreira Junior, Manoel de Sumza Brandao.

La reunión de instalación en el domicilio social, se verificará próximamente.



Concurso Copa «Barcelona»

«Español» - «Barcelona»

La crudeza del día no fué obstáculo para que, mucho antes de la hora señalada, se viesan numerosos grupos que por distintas direcciones acudían al céntrico terreno del «Español», lugar del encuentro, tomando por asalto las hileras de sillas que ocupaban los límites del campo, y en las que bellísimas cuanto elegantes damas y señoritas, con vistosas *toilettes*, prestaban mayor animación y realce al acontecimiento deportivo pronto á principiar. A esto debemos añadir, que no siendo suficientes las sillas para cuantos deseaban obtenerlas, se aprovecharon de los declives del terreno, y especialmente los altos detrás de las puertas, estaban materialmente atestadas de compacta multitud, completando así un cuadro de grandísimo efecto.

Previo sorteo del terreno, suena el silbato y la multitud cede el campo á los jugadores, que entran en él y se colocan; á favor del sol y declive del terreno el «Español», representado por

Acha

Oloriz, Belastegui, Soitia

Servet, Cenarro, Galiardo

Green, Casanellas, Mora, Ponz, Montells y, á su frente, á favor del viento, el «Barcelona», equipado por:

Lasaleta, Harris, Ossó, Gamper, Steimberg,

Vidal, Meyer, Hereford

Wity, Gass,

Reig

Principia el juego dando la salida el «Barcelona» é invade el terreno de los blancos, siendo rechazado y pretendiendo éstos á su vez tomar la recíproca, desarrollando, los medios y defensas de ambos equipos, excelente juego, que lo estaciona en mitad del campo, sin notarse dominio sobre ninguno de ellos. Transcurre así toda la primera parte sin que los esfuerzos de las líneas de ataque puedan desbaratar las de defensa, dando ocasión á los guardametas á que luzcan, por pocas ocasiones, sus magníficas paradas. Lo nivelado de la lucha en esta parte lo demuestra el que ambos bandos han tirado sus 10 saques de meta, y el «Español» uno sólo desde el rineón.

Después del descanso y cambiado el terreno, el juego sigue en crescendo, y llegado el «Barcelona» á meta contraria gracias á unos oportunos pases, hace para dejar en ella algún recuerdo, cuyo honor cabe á Harris, que remata un magnífico tanto.

Resuenan aplausos, colócase la pelota nuevamente en el centro del terreno, y repuesto el «Español» de tamaño sorpresa, inicia el ataque con tal ímpetu, que arrolla las líneas de defensa del «Barcelona», fuerza su meta y se apunta un tanto en menos de dos minutos. Calurosos aplausos y frenéticos vítores invaden el espacio, mientras la pelota recobra por un momento la estabilidad, que pierde al dar la salida el «Barcelona», quien á su vez ataca de veras y logra, después de 7 minutos de sobrehumanos esfuerzos, y en una pelota alta que pifia una defensa, otro tanto, entrado por Ossó, que premia la multitud con nuevos aplausos.

Goiri Silva Cockran Acha Arana Ansoleaga



Sota Montejo Astorquia [cap.] Casso Evans

Primer bando del Club ATLETIC, vencedor del Campeonato de España

Iniciado por otra vez el juego se ataca y defiende por ambos lados con grandes bríos, dominando un poco el «Español», y dando por infracción de las leyes del juego dentro del área de penalidad, un saque de castigo contra el «Barcelona», que es brillantemente rechazado por el guardameta azulgrana Sr. Reig. Con ello pierden los blancos casi las esperanzas, pues el tiempo reglamentario finaliza, á pesar de lo cual trabajan con el ardor y constancia que tanto les caracteriza, hasta que, Cenarro, en un magnífico golpe á meta, logra pasarla unos segundos antes de finalizar.

Lanzados los tres ¡hurra! que al concluir el partido unen en fraternal abrazo á los contendientes, rodean á éstos sus amigos y admiradores, comentando los incidentes del partido, que puede calificarse como el mejor de la temporada. Los espectadores refrante sumamente complacidos de la labor de ambos bandos, que ha superado á los deseos de los más exigentes; Gamper y Steimberg por un lado y Green y Ponz por otro, con sus oportunas combinaciones y elegantes dribblings, han confirmado su merecida fama; Meyer y Hereford bien como de costumbre, secundados admirablemente por Vidal; Cenarro, el coloso de la tarde, se vió realzado con el inteligente juego desplegado por Servet, y ambos, en unión de Galiardo, soportaron el peso del partido; Wity seguro como nunca al lado de Gass, cuyo duro cuanto acertado juego fué contestado por Belasteguigoitia que con Oloriz (defensores del segundo bando del «Español») hicieron cuanto pudieron. Respecto á los porteros, trabajaron como buenos, especialmente Reig, que hizo gala de su serenidad y fuerte golpe.

El juez Sr. Hamilton, falló el partido demostrando su recto criterio en la aplicación del reglamento, siendo secundado por los de línea señores Morris (J.) y Rodríguez (todos del «Hispania».)

El «Español» para este partido echó el resto, como generalmente suele decirse, estrenando redes y pelotas traídas expresamente de Inglaterra. Además lució el regalo que como tributo á la adquisición del campeonato de la «Copa Macaya» le han dedicado distinguidas y bellas señoritas, entusiasmas por dicho Club, consistente en una artística cuanto lujosa bandera para juez de línea, en la que campea la insignia del «Español», en fondo blanco, y la inscripción CLUB ESPAÑOL DE FOOT-BALL, completando la labor unos lazos azules que la unen al baston que hace de asta.

«Catalá» - «Iberia»

A causa del fallecimiento del señor padre del notable jugador del «Iberia», Sr. Roig, á quien trasladamos el testimonio de nuestro pésame, dejó de efectuarse el encuentro con el «Catalá».

«Salud» «Irish»

Únicamente este partido se efectuó por la tarde, por oponerse el primero á aplazarlo, pues no quiso tuviese lugar por la mañana. El juez que debía mandar el «H. A. C.» no se personó en el terreno haciendo sus veces el Sr. Faura. En la primera parte lucha el «Irish» á favor del sol y pendiente, lo que le facilita la tarea de adjudicarse siete tantos. En la segunda se niveló algo más el juego por tenderse á la bariola los delanteros del «Irish», quienes al finalizar y como despedida entraron el octavo y último tanto. Su bando se presentó:

Marial, Casanovas, Cuervo, Amat, Puig, Comamala, Margonari, Gutiérrez, García, Forns.

Estado del Concurso Copa "Barcelona"

CLUBS concurantes	Partidos				Puntos
	Jugados	Ganados	Perdidos	Empates	
Catalá.. . .	12	6	6	—	doce
Barcelona.. .	14	12	—	2	veintiseis
Hispania.. . .	13	8	4	1	diez y siete
Español.. . .	14	11	1	2	veinticuatro
Internacional..	10	2	6	2	seis
Irish.. . . .	14	4	8	2	diez
Iberia.. . . .	11	3	8	—	seis
Salud.. . . .	14	—	13	1	uno

Queda con el empate entre «Barcelona» y «Español», aquel vencedor de este Concurso, y el «Español» en segundo lugar; reservando para después de celebrados los partidos suspendidos, el hacer una reseña retrospectiva del mismo.

"Copa Macaya"

La noche del 28 corriente, tuvo lugar, con la solemnidad de años anteriores, la entrega al «Club Español de Foot-Ball», vencedor de este Concurso, de la artística Copa, que conservará en depósito durante la próxima temporada, y de once lujosas medallas de oro, destinadas a otros tantos jugadores de dicho Club, ofrecidas por el Presidente del Comité, don Tomás Shields, como a primer premio.

Además, el Secretario del Comité, D. Alberto Serra, hizo entrega de doce medallas de plata, destinadas al «Hispania», segundo lugar en este Concurso, donativo anual de D. Alfonso Macaya: pronunciándose con motivo los consiguientes *speeches*, haciéndose votos por la prosperidad de este atlético deporte y para la fraternidad de los presentes: contestaron los Sres. Miró y Rodríguez, representantes del «Español» y «Hispania» respectivamente, quienes agradecieron la frases del Presidente y Secretario del Comité, ofreciendo el Sr. Miró al primero, el título de socio honorario del «Español».

Reciba D. Tomás Shields nuestra calurosa felicitación por su regia esplendidez al premiar, con tanto acierto, la labor de los vencedores, proceder digno de ser tenido en cuenta por cuantos abran Concursos: igual felicitación hacemos extensiva al donante de la Copa Sr. Macaya.

FUERA DE CONCURSO

En el terreno del «Salud S. C.» luchó el 3.º bando contra el 4.º del «Irish», saliendo vencedor aquél por 6 tantos contra 2, usando el silbato el Sr. Cucurella. El bando vencedor lo formaban los señores:

Lisas

Oliveras, E. Guardiola

Grau, Lluch, Pascual, A.

Elías, S. Pamies, Egozcue, Martí, Canteras

«Hispania» y «Internacional» (3.ºs bandos) efectuaron un bonito encuentro en el que menudearon las cargas, saliendo vencedor el «Hispania», por tres tantos:

Por inutilizarse la pelota tuvo que suspenderse el encuentro entre los 3.ºs bandos del «Irish» y «Barcelona», habiéndose apuntado en los 20 minutos de lucha 1 tanto el «Irish» por 0 el «Barcelona».

«San Gervasio» y «Montserratí», practicaron animado ensayo.

El segundo bando del «Irish» ha retado al primero, siendo casi seguro lucharán esta tarde en terreno deportivo.

—**—

En la reunión que, conforme anunciamos, tuvo lugar el 1.º del corriente quedaron elegidos por mayoría de votos los siguientes jugadores, que equiparan los bandos que lucharán por final de temporada. Son estos:

Guardametas: S. Morris, Reig. — Suplentes: Acha, Marial.

Defensores: Hamilton, Gass, Garriga, Carril. — Suplente, Wity.

Medios: Meyer, J. Morris, René, Herefford, Cennarro, Galiardo. — Suplentes: Darné, Vidal, Castillo.

Delanteros: Gamper, Blak, Steimberg, Girban,



Copa de S. M. el Rey

Campeonato de España ganado por el Athletic de Bilbao

Ponz, Green, Lasaleta, Parsons, Harris, Casanelas. — Suplentes, Viada, E. Morris, Guriérrez, Gueix, Montell, García, (E.)

Con los cuales se formó por elección el bando:

S. Morris

Hamilton, Gass,

J. Morris, Meyer (capitán), René

Gamper, Blak, Steimberg, Girban, Ponz

que luchará el día 17 en el campo del «Hispania», bajo el fallo del Presidente de la «A. C. F.», con el otro formado por los restantes jugadores, capitaneados por Cenarro. Los primeros usarán uniforme blanco, siendo el que irá á Madrid, si así se ultima, y los del otro bando llevarán uniforme variado cada jugador siempre que no sea blanco.

Además se señaló el encuentro entre «Hispania» é «Internacional» para hoy, y para el próximo domingo día 10 por la mañana «Internacional» é «Iberia» y por la tarde «Catalá» é «Internacional», correspondientes al Concurso COPA BARCELONA, y el partido entre «Hispania» y «Salud», para hoy, correspondiente al Concurso MERCIER.

J. ESCARDÓ

Juan Astorquia.—BILBAO.—Recibida su carta 25 Abril; en el número próximo contestaremos á sus preguntas.

Yachting

Dicen de Bristol (Rhode Island) que el nuevo defender americano *Reliance*, hallase casi terminado, siendo muy probable que pueda comenzar sus ensayos á fines de semana.

Su construcción se ha rodeado de gran misterio, eso es sabido; pero á pesar de ello se asegura que su tonelaje bruto es de 175, ó sea 30 más que *Shamrock I* y 46'23 que *Shamrock II*.

El tonelaje neto de *Reliance* es 140.

Agreguemos que la tripulación del defender ha sido aumentada componiéndose hoy de 53 hombres.

El *Shamrock* fué remolcado á Southampton, donde entró en dique en presencia de Sir Thomas Lipton y de Mr. Fife, habiéndose estos asegurado de que no tenía avería debajo de la línea de flotación. Será conducido á Dumbarton por el *Erin* el s. y. de Mr. Thomas Lipton.

Los primeros ensayos que se han hecho con el yacht americano *Reliance* de la *América Cup*, fueron brillantísimos y los *yachtsmen* que asistieron á ellas aseguran que es el barco más rápido que se ha construido en América.

La presencia en Southampton del *Shamrock III* y del viejo challenger *Shamrock I* en el dique, no ha cesado de atraer una numerosa concurrencia. Sir. Thomas Lipton, Mr. W. Fife y el coronel Duncan Neill y los hermanos Denny, pasaron algunas horas examinando las averías del nuevo campeón inglés.

La policía no deja acercar á ningún fotógrafo que acuden á centenares y que inútilmente probaron de fotografiar al *Shamrock III*.

Un remolcador de Liverpool irá á darle un cabo y lo conducirá á Dumbarton, mientras el *Erin* hará lo mismo con el *Shamrock I*.

Mr. Lipton ha decidido en principio que el viejo challenger acompañe al nuevo á América, de modo de que allá puedan continuar los ensayos en la bahía de Sandy Hook.

Para ello un vapor les dará escolta durante la travesía.

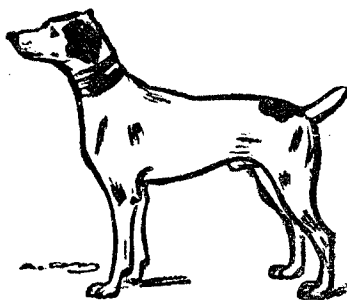
Dos vapores y dos yachts constituirán la flota que Sir Lipton llevará al país yankee.

Para esta tarde se ha organizado en el edificio flotante del «Real Club de Barcelona» una pequeña fiesta íntima, organizada por algunos socios con motivo de la probable visita del conocido tenor Sr. Utor.

Con este motivo, además de una pequeña sesión musical, se efectuará un paseo por mar en varias conchas y finalizará la fiesta con un baile en los salones del Club.

Se han invitado algunas distinguidas familias y es de esperar que la fiesta, á pesar de su carácter íntimo, resulte de verdadera importancia.

Fox-Terrier



La sociedad «Sport Fox-Terrier», no pierde ripio para aclimatar el espectáculo raticida en esta capital, á cuyo objeto el domingo pasado debutaron en ésta varios canes de procedencia inglesa,

que á pesar de haber sido pagados á muy alto precio, no pudieron hacer mejor trabajo que los buenos que aquí ya se poseen, por lo cual se ha pedido una nueva remesa á Madrid, habiendo nosotros visto el telefonema de que estaban cinco buenos ejemplares en camino, que probablemente tomarán ya parte en la sesión de hoy.

La del domingo último ofreció bastante interés, pues aparte el gran número de perros que tomaron parte en los diferentes concursos, comenzó el concurso campana, del que hablaremos á su tiempo.

Después de las consiguientes pruebas de cachorros y principios de entrenamiento comenzó el concurso ordinario de las 5 ratas, tomando parte los siguientes perros, de los cuales Doy, Ley, Milord, Luck y Pretoria eran nuevos:

Perros	Tiempos	Propietarios
Tom II	30 s. . . .	L. Pellart
Boy.	37 s. . . .	B. Comamala
Ley.	fuera concurso	J. M. Gallart
Ciutti	31 s. . . .	J. Balart
Toby	39 s. . . .	E. Vidal Ribas Güell
Milord	1 m. 34 s. . .	En venta
Lili	49 s. . . .	A. de Cabo
Dick	1 m. 26 s. . .	J. Bofill
Fox II	27 s. . . .	E. Juncadello
Tom IV	1 m. 10 s. . .	J. Huguet
Miss II	1 m. 33 s. . .	A. Monteys
Iris.	50 s. . . .	J. de Togores
Lola	47 s. . . .	P. Soler
Luck	49 s. . . .	B. Ortoll
Pretoria	fuera concurso	J. Gallard

Como se ve por los precedentes datos, fué la victoria para Fox II, de D. E. Juncadella, ganando la segunda medalla de plata, por lo cual quedó en disposición de poder tomar parte en el concurso extraordinario de medalla de oro.

Y pasose al concurso de la campana, que con-

siste en meter una rata dentro de una especie de campana de cristal, que el perro tiene que volcar para hacer salir la rata de allí y matarla.

Este original concurso dió el siguiente resultado:

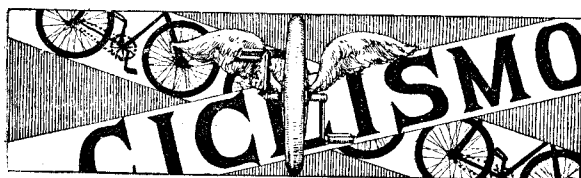
Perros	Tiempos	Propietarios
Derby	1 m.	A. Capsir
Toby	21 s.	E. Vidal Ribas Güell
Bum	2 m.	José de Togores
Miss II	21 y medio seg.	A. Monteys
Dick	32 s.	J. Bofill
Tom II	20 s.	L. Pellart
Terry	26 s.	I. Serra
Sport	57 s.	P. Plandolit
Bobee	14 s.	P. Plandolit
Lilt	1 m 10 s.	A. de Cabo
Ciutti	45 s.	J. Balart
Nona II	2 m.	E. Vidal Ribas Güell
Frou-Frou	7 s.	L. M. Márquez
Shsh	1 m. 53 s.	R. Capdevila

Resulta, pues, que fué el vencedor Frou Frou, de D. Luis M.^a Márquez Caballero, Y tanto más es de aplaudir la victoria de ese perro, por cuanto su poca edad y el contender con lo mejor de la casa le ponía en condición al parecer desventajosa, no obstante lo cual hizo su trabajo en 5 segundos menos que el que le siguió en rapidez. Ganose Frou Frou un bonito collar, regalo de los Sres. Carbonell Hermanos.

En el concurso por parejas á diez ratas por ambo, lucieron su destreza Fox II Zora, Tom II-Terry y repitió Zora, de D. J. de Togores, con Sport. Por nueve y diez segundos, empleando 29, vencieron Tom y Terry, ganándose dos bozales con cordones, regalo de los propios Carbonell Hermanos.

Los esfuerzos y sacrificios de la «Sociedad Sport Fox-Terrier» son muy dignos de loa para aclimatar este espectáculo en un país donde las ratas constituyen una verdadera plaga.

En la sesión de hoy es también muy probable que haya algún nuevo atractivo del que daremos cuenta en nuestro próximo número.



Unión Velocipédica Española

El jueves por la noche se reunió el comité central, asistiendo los Sres. Masferrer, Catalá, Ferrer, Lletget, García Rivero, Arnal, Casanovas Sorarraín, Irla y Pollés, del comité, y Sanromá y Abadal, del cuerpo consular, total 12 individuos.

El despacho ordinario y los quehaceres administrativos absorbieron no escasa atención, siendo asimismo de importancia los asuntos generales, propios para que salgan á luz en estas columnas.

Hicieron tres nombramientos de cónsules: En Vich, á favor de D. Ramón Canal; en Pollensa (Baleares) á favor de D. Jaime Martorell; y en Cunit, á favor de D. Juan Braguer.

Zaragoza fué luego la ciudad que mereció las atenciones del comité central de la «U. V. E.» á consecuencia de una visite que á ella hizo el secretario Sr. García Rivero, y diz que halló al Sr. Zapater, antiguo ciclista y que un día mereció los honores de ser publicado su retrato en nuestra

Galería Deportiva, dispuesto á trabajar y animado de los mejores deseos para reorganizar la «U. V. E.» en la heroica capital zaragozana.

Celebraremos que se realice tanta belleza.

Quedó firmado y listo para mandar á su destino el diploma de adhesión de la «Peña El Grill», de Valencia.

Se acordó el aplazamiento definitivo de las pruebas de 100 kilómetros para el día 14 de Junio próximo, y se acordó también que en vez de celebrarse en la provincia de Gerona, como estaba indicado, se realicen partiendo de Villafranca del Panadés, y por la carretera hacia Tarragona vayan pasando por Monjos, Arbós y Vendrell, en cuyo punto y trazando por la izquierda un ángulo agudo se retrocede por Cunit, Cubellas, Villanueva y Geltrú, Sitjes, donde sin entrar en la pintoresca Subur, á la izquierda y á sus puertas se traza un ángulo recto para ir á buscar el *turó de la Creu*, uno de los más pintorescos de Cataluña, y se desciende luego hacia San Pedro de Ribas, donde estará el viraje, ó mejor virada, si queremos llamarlo sin galicismo.

Y acordándose luego del Gran Premio de la Unión, que la «U. V. E.» dió el año pasado tan bonita recompensa por su parte, se encabezó una suscripción para el que está este año anunciado como 5.º premio, suscribiéndose de momento cerca de 200 pesetas.



La «Peña Ciclista El Grill», de Valencia, prepara unas carreras para el campeonato *Grillista*, completamente originales y dignas de loa.

En primer lugar, no se anda con exclusivismos de ninguna clase, pues anuncia que dichas carreras serán *libres para todo el mundo*.

Luego, concediendo buenos premios á los que corran mucho, se acuerda de los que con mucha voluntad no pueden tanto, y conceden medalla conmemorativa á todos los concurrentes, tomando así carácter de excursión para unos grupos y de carreras para otros.

Los primeros premios consisten en título de campeón y medalla de plata dorada al vencedor; medalla de plata del segundo al sexto, con su correspondiente diploma, y á *tuttilimundi* restante las consabidas medallas de bronce.

Las carreras se efectuarán el 17 del corriente y en la carretera de Madrid á Castellón.

Deseamos de todas veras que el más lisonjero de los éxitos corone los esfuerzos de *El Grill*.

Ha visitado nuestra redacción, donde se le ha recibido con todos los honores que se merece, el primer número de *Bilbao Deportivo*, cuya aparición habíamos ya anunciado á nuestros lectores.

Ilustran ese primer número los jugadores del «Athletic» que ganaron el campeonato de España, en lo cual hemos coincidido, y resulta *Bilbao Deportivo* un periódico interesante con ocho grandes páginas tamaño marca mayor en 4.º y cubierta de color para los anuncios.

Devolvemos con la más interesante afectuosidad el saludo que dirige á la prensa deportiva deseándole años mil de vida y toda suerte de prosperidades, para lo cual ya sabe que puede contar con todo lo poco ó mucho que puedan valer las columnas de esta revista.

De Valencia

Como en años anteriores, no se ha dejado en olvido la obligada excursión á Buñol en los días Jueves y Viernes Santo, en que la mayoría de los

verdaderos excursionistas aprovechan la ocasión de admirar las bellezas que la madre naturaleza ha puesto sobre aquellas montañas y los innumerables manantiales de puras y cristalinas aguas que á cada paso se encuentran.

La excursión fué como sigue:—el jueves á las tres de su tarde se reunieron en el punto de salida (que era el taller del Sr. Portas), los señores Estrela, Obiol, Fernández, y los hermanos Portas; á las 3'30 se dió la salida presenciada por numeroso público, que admiró los preparativos y el ordenado desfile.

La llegada á Buñol, fué á las 7, donde se procedió primeramente á reparar las fuerzas perdidas y después se salió á dar un paseo, que resultó muy grato, pues se recibió la noticia de encontrarse en Buñol las peñas ciclistas *El Grill* y otra que siento no recordar el título, y con las cuales se pasó un buen rato de la velada.

El viernes á la madrugada, al despertar los rendidos excursionistas, como de antemano teníanse dicho, cada cual hizo provisión de municiones para el almuerzo, y cambió su esbelta y ligera bicicleta por un asno, que si no pesado, también tenía poco de hermosura; una vez formado el batallón se tomó la dirección del río Juanes, y allí se hizo parada y fonda; después se visitó la cascada y cueva de las Palomas y la célebre cueva de Tarches, donde se puede ver la figura aproximada de un elefante formada por estalactitas. Sobre las 12 serían cuando los excursionistas estaban de vuelta en la venta ú hotel de la carretera, donde se les sirvió una suculenta paella con su correspondiente acompañamiento.

A las 4 se dieron los toques de ordenanza á las bicicletas y se emprendió la retirada hacia Valencia, que fué la entrada triunfal á las 6'45 de la tarde.

Los excursionistas de la Peña *El Grill* hicieron el regreso por Alborache, comida en Turis y entrada por la carretera de Torrente; tanto éstos como los demás excursionistas quedaron satisfechísimos del resultado de la excursión, pues las averías fueron casi desconocidas; solamente un pinchazo el neumático de la máquina del Sr. Llagó

hubo que reparar, que es cuanto se puede desear en una excursión de 15 bicicletas.

Para el 26 del corriente, hay anunciadas unas carreras del «C. C. V.», de 47 ks. que hay desde, la salida de Cuart de Poblet á la entrada de Chiva y regreso al punto de partida.

Han empezado los trabajos para las próximas carreras de 100 kils., campeonato del «C. C. V.»

V. LÓDROMO

Desde Mahón

Sr. Director de LOS DEPORTES

Sensible es para mí tener que dar en público la noticia de la mala conducta y peor educación de los Sres. Paco Terrés, su hermano Gabriel y Juan Pretus, que víctimas de su poquísima urbanidad dieron el escándalo mayúsculo á altas horas de la noche en el «Centro Ciclista Mahonés», armando la gran gritería, rompiendo botellas y haciendo mil disparates y tonterías, cual no hace ningún hombre de estos que van de taberna en taberna; seguramente que no practican los consejos que sus honrados padres les han dado.

Por los sucesos ocurridos, se ha visto precisado el Sr. Vice-Presidente á suspender á los tres socios citados, presentando ellos la baja al tener noticia de su suspensión. Pero no para aquí la cosa; arrebatados por la envidia de que no prospere la Sociedad, van rogando con sus malas trazas á los demás para que se den de baja, encontrando algún cándido que cae engañado bajo sus garras.

Socios como tales están de sobras en una Sociedad, y lejos de sus amigos encontrarles de menos, se honran en no tener en su Sociedad á gente de mala conducta.

Pues sí, socios todos del «C. C. M.», no os dejéis engañar por las falsas palabras que os puedan dirigir los Sres. Terrés y Pretus, que de hacerlo así, será que apoyáis todo el escándalo hecho por esos socios renegados.

Leonardo Gorrias y Gener

Imp. *Los Deportes*, Ronda S. Antonio, 70.—Barcelona

Sociedad Sport Fox-Terrier

Calle CORTES, 173 (entre Casanovas y Villarroel)

Hoy domingo 3 de Mayo de 1903, á las diez

CONCURSOS ORDINARIOS

J. BURELL Y C.º

CONSTRUCTORES NAVALES

Arsenales: Carretera Casa Antúnez. - Despacho: Calle Ancha, 1, 1.º, Barcelona



Excursión Higiénica, Agradable, Económica

Hotel
Balneario **Monte Calvario** *Arenys*
de Mar

38 kilómetros de Barcelona.-Ida y vuelta 3'15 pesetas

Cubiertos desde 5 pesetas.-Servicio á la carta.-Café.-Habitaciones

Edificio bañado por el mar en tres de sus fachadas

Detalles y encargos Pórticos de Xifré, 12, Agencia de Aduanas de ENRIQUE NELLO

El 12 de Abril quedó abierta la Temporada de este año

FRANCISCO QUINTANA

Fabricante de Neumáticos.-Aragón, 227, Barcelona

Por entrar el caucho en bruto y salir completamente elaborado, puede esta casa dar los neumáticos más barato y garantizados que ninguna otra de España

Chapas para Automóvil, cubiertas carruajes, etc. — Pedid Catálogo y se remite gratis

Francisco Gid Vidiella

Proveedor
de la Real Casa

Taller de construcción de embarcaciones para Regatas y de recreo

tales como canots, canoés, yolas de mar, outriggers, bayonas y remos

ESPECIALIDAD EN MODELOS PARA YATES

Calle del Conde del Asalto, núm. 144, Barcelona

EL RADIADOR ACTIVO

Sistema Corominas, patentado, es la

Honra de la industria automóvil española

Rendimiento cuádruple al de otros sistemas

RICARDO COROMINAS

Torrente de la Olla, núm. 45, Barcelona

PELOTAS legítimas FOOT-BALL

Grandes existencias en esta casa, la que las vende más barato

Unión, 3 **Manuel Ferrer** Barcelona

NEUMÁTICOS
“B. FERRAZ,”
los mejores para ciclos, motocicletas, etc.
BARBASTRO (Huesca)

“PEUGEOT”
BICICLETAS Y MOTOCICLETAS

Representante

F. Lleys, Figueras

en Barcelona M. Sans

Calle Poniente, 62, 2.º, 1.ª

Nuevo aparato automático

Sistema CUSIDÓ, privilegiado, para

Gas Acetileno puro

INSTALACIONES COMPLETAS

Depósito y colocación de aparatos del ramo de lampistería

Provenza, 306, y Claris 105, Barcelona

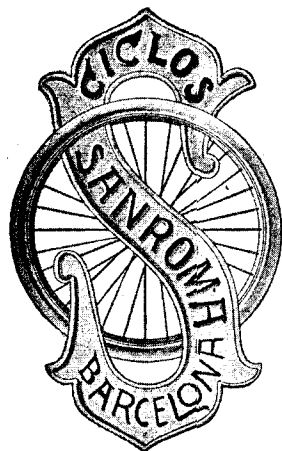
PARA PUBLICIDAD

en el

Boletín Oficial de la “U. V. E.”

dirigirse á las

Oficinas de la Unión: Provenza, 304



Publicado ya el
CATÁLOGO DE PRECIOS
que regirá durante el corriente año
se remitirá gratis
á quien lo solicite

Aragón, 266, Barcelona

BERGADÀ

sastre

Especialidad en trajes de Sport

3, Rambla del Centro, 3

¡Enfermos del estómago!

Tomad el

VICHY ESPAÑA

que se vende en todas partes

á 25 céntimos la botella

Neumáticos para Automóviles

SE GARANTIZA LA CLASE

Existencia de todas las medidas

Manuel Ferrer

Calle de la Unión, 3, Barcelona

Invitación para participar á la próxima Gran Lotería de Dinero

600,000

Marcos, ó aproximadamente
pesetas 1.000,000

como premio mayor pueden ganarse en caso más feliz en la nueva gran Lotería de dinero garantizada por el Estado de Hamburgo. — Especialmente:

1	Premio á Marcos	300000
1	Premio á Marcos	200000
1	Premio á Marcos	100000
1	Premio á Marcos	80000
2	Premios á Marcos	60000
2	Premios á Marcos	50000
3	Premios á Marcos	40000
1	Premio á Marcos	35000
5	Premios á Marcos	30000
5	Premios á Marcos	20000
2	Premios á Marcos	15000
16	Premios á Marcos	10000
55	Premios á Marcos	5000
103	Premios á Marcos	3000
155	Premios á Marcos	2000
616	Premios á Marcos	1000
14	Premios á Marcos	500
1022	Premios á Marcos	400
33788	Premios á Marcos	169
19970	Premios á Marcos	250, 200, 150, 144, 111, 100, 78, 45, 21.

La lotería de dinero bien importante autorizada por el Alto Gobierno de Hamburgo y garantizada por la Hacienda pública del Estado, contiene **1 15,000 billetes**, de los cuales **55,755** deben obtener premios inclusive 8 premios extraordinarios.

Todo el capital incl. 59245 billetes gratuitos importa

Marcos 11.306,390

ó sean aproximadamente

pesetas 19.000,000

La instalación favorable de esta lotería está arreglada de tal manera, que todos los arriba indicados 55,755 premios incl. 8 premios extraordinarios hallarán seguramente su decisión en 7 clases sucesivas.

El premio mayor en caso más fortuito de la primera clase puede importar Marcos 50,000, el de la segunda 55,000, asciende en la tercera á 60,000, en la cuarta á 70,000, en la quinta á 80,000, en la sexta á 90,000 y en la séptima clase puede en caso más feliz eventualmente importar 600,000, especialmente 300,000, 200,000, 100,000 Marcos, etc.

La casa infrascripta invita por la presente á interesarse en esta gran lotería de dinero. Las personas que nos envían sus pedidos se servirán añadir á la vez los respectivos importes en billetes de Banco, ó sellos de correo remitiéndolos por «Valores declarados», ó en libranzas del Giro Mutuo sobre Madrid ó Barcelona, extendidas á nuestra orden, ó en letras de cambio fáciles á cobrar, por certificado.

Para el sorteo de la primera clase cuesta:

1 Billete original, entero: Pesetas 10

1 Billete original, medio: Pesetas 5

El precio de los billetes de las clases siguientes, como también la instalación de todos los premios y las fechas de los sorteos, en fin, todos los pormenores, se verán del prospecto oficial.

Cada persona recibe los billetes originales directamente, que se hallan previstos de las armas del Estado, como también el prospecto oficial. Verificado el sorteo, se envía á todo interesado la lista oficial de los números agraciados, prevista de las armas del Estado. El pago de los premios se verifica según las disposiciones indicadas en el prospecto y bajo garantía del Estado. En caso que el contenido del prospecto no convendría á los interesados, los billetes podrán devolverse, pero siempre antes del sorteo y el importe remitidos será restituido. Los pedidos deben remitirse directamente lo más pronto posible, pero siempre antes de:

15 de Mayo de 1903

Valentin y C.^{ia}

Hamburgo (Alemania)

 Para orientarse se envía gratis y franco el prospecto oficial á quien lo pida.

CAJA DE PRÉSTAMOS

La Barcelonesa

Santa Margarita, 3, entresuelo, esquina Unión

Grandes cajas de hierro, incombustibles, para guardar alhajas y objetos de valor

NUEVO GARAGE

Venta de Automóviles

Modelos 1901, 1902, 1903

R. Fradera, ingeniero, Provenza, 276, entre Paseo de Gracia y Rambla de Cataluña

Autogarage Central

Local capaz para 40 coches
montado á la altura de los mejores del extranjero

Depósito exclusivo de los neumáticos "Michelin"

Gran Taller de Reparaciones
con maquinaria moderna movida por electricidad

Inmenso surtido de accesorios
y piezas sueltas de todas clases

Venta de Automóviles y Bicicletas de las principales marcas

Servicio día y noche á la
disposición de sus clientes

F. S. ABADAL

CONSEJO DE CIENTO
NÚMS. 323 Y 325

Auto-Garage Barcelonés

(Antiguo Americano)

Central Garage Benz Parsifal
para Cielos y Automóviles

Accesorios, aceites y grasas para los mismos

Director F. Trueco

Catálogos y presupuestos — Cortés, 253, Barcelona — Catálogos y presupuestos

Gran Taller de reparaciones